

## Capítulo

# 1



## I Быстрый пуск I

---

Включение/выключение плеера ..... 2

Прослушивание музыки ..... 2

Запись ..... 3

Зарядка плеера ..... 4



Быстрый пуск

## Включение/выключение плеера



- 1 | Включение плеера**  
Чтобы включить плеер нажмите кнопку ВОСПР/СТОП.



- Нажмите еще раз кнопку ВОСПР/СТОП, чтобы начать воспроизведение музыки.

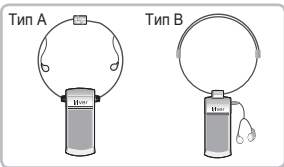


- 2 | Выключение плеера**  
Чтобы выключить плеер нажмите и удерживайте кнопку ВОСПР/СТОП.



Быстрый пуск

## Воспроизведение музыки



- 1 | Подключение наушников**  
Подключите наушники как показано выше.



Плеер выключится после некоторого времени бездействия ( музыка не воспроизводится и т.п.). См. страницу 46, чтобы установить эту настройку.



- 2 | Воспроизведение музыки**  
Нажмите кнопку PLAY/STOP, чтобы начать воспроизведение музыки.



- 3 | Выбор трэка**  
◀◀ :выбор предыдущего  
▶▶ :выбор следующего



- 4 | Регулировка громкости**  
+ Увеличение громкости  
- Уменьшение громкости

## Запись голоса



- 1 | Навигационное меню**  
Нажмите и удерживайте кнопку МЕНЮ.



- 2 | Выбор голосовой записи**  
Чтобы осуществить выбор (голос) нажмите кнопку ◀ / ▶.



- 3 | Запись режима**  
Нажмите кнопку ВОСПР/СТОП.  
- Плеер будет находиться в заданном режиме, высвечивая RECORD READY (запись готова) на жидкокристаллическом экране.



## Запись голоса



- 4 | Начало записи**  
Нажмите кнопку МЕНЮ.  
- Начнется запись.



- 5 | Окончание записи**  
Снова нажмите кнопку МЕНЮ.  
- Запись будет завершена.



- 6 | Прослушивание записанного файла**  
Чтобы воспроизвести записанный файл, нажмите кнопку ВОСПР/СТОП после окончания записи.

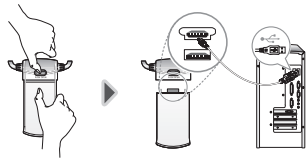


Быстрый пуск

## Зарядка плеера

### 1 | Зарядка с помощью USB кабеля

Нажмите на «PUSH OPEN» (нажать открыть) на задней части плеера, чтобы открыть крышку, как показано на рис. Чтобы зарядить аккумуляторы, подсоедините USB порт к компьютеру USB кабелем. Плеер начинает заряжаться, как только он подключен к ПК.



Nota

- | Плеер будет заряжаться, даже если он выключен из сети.
- | Время зарядки : Прибл. 1,5 ч (При полной разрядке, Режим Stop).

## Для заметок ...



iriver

Capítulo

2



## I Первоначальный запуск I

---

Приветствие .....	6	Аксессуары .....	9
Авторские права и сертификация .....	6	Расположение органов управления .....	10
Торговые марки и ограниченная ответственность .....	7	Жидкокристаллический дисплей .....	11
Возможности .....	8		



Первоначальный запуск

## Приветствие

### Благодарим Вас за покупку продукции Iriver

Добро пожаловать в мир N10, ведущего на рынке MP3 плеера. Мы уверены, что плеер iriver N10 сможет удовлетворить Ваши желания и сделает Вашу жизнь более приятной. Эта инструкция по эксплуатации поможет Вам правильно пользоваться плеером. Внимательно изучите инструкцию перед эксплуатацией. Благодарим Вас.

### <http://iriver.com>

Домашняя страница Iriver содержит обзор деятельности компании и продукции, другую смежную информацию и ответы на общие вопросы. Доступно обновление программного обеспечения, а также самая свежая информация о продукции Iriver.

Вы можете получить полезную информацию на форуме «User's forum» и из FAQ (Ответы на часто задаваемые вопросы). Зарегистрируйте Ваш ID, и Вы получите соответствующую поддержку потребителя on line. И, конечно же, Вы можете получать информационные письма, содержащие информацию о новых продуктах, обновлениях программного обеспечения, различных промо мероприятиях по email.

Первоначальный запуск

## Авторские права и сертификации

### Авторские права

iriver Limited имеет все права на патент, торговую марку, авторскую и интеллектуальную собственность, связанную с данным руководством пользователя. Вы не можете или воспроизводить какую-либо часть данного руководства без полномочного разрешения iriver Limited.

Вы понесете наказание за незаконное использование какой-либо части данного руководства.

Программное обеспечение, видео и аудио, которые представляют интеллектуальную собственность, защищены авторскими правами международными законами. Пользователь несет ответственность за то, что он воспроизводит или распространяет материалы, созданные данным продуктом.

Компании, учреждения, продукты, люди и события, использованные в качестве примеров, не существуют в действительности. Мы не имеем намерения установить связь с какими-либо компаниями, учреждениями, людьми и событиями через данное руководство и не строим предположений. Пользователи несут ответственность за соблюдение авторских прав и интеллектуальной собственности.

© 1999-2004 iriver Limited, Все права защищены.

### Сертификации

CE, FCC, MIC

## Торговые марки и ограниченная ответственность

### Торговые марки

Windows, Windows 98 SE, Windows ME, Windows 2000, Windows XP и Windows Media Player являются зарегистрированными торговыми марками Microsoft Corp.

### Ограниченная ответственность

Производитель, импортеры и дилеры не несут ответственности за какое-либо случайное повреждение, включая повреждения корпуса или ущерб, нанесенный в результате неправильного или несоответствующего использования пользователем.

Информация в данном руководстве подготовлена в соответствии с текущими спецификациями продукта.

Производитель, iRiver Limited продолжает дополнять продукт новыми возможностями и может постоянно применять новые технологии.

Все стандарты могут быть изменены в любое время без предупреждения.

## Для заметок ...



iriver



Первоначальный запуск

## Возможности

### 16-ти полутоновый органический EL дисплей, поддерживающий несколько языков

Серия N10 выходит с 16-ти полутоновым OEL дисплеем, который поддерживает несколько языков (40 языков).

### Ожерелье со встроенными наушниками

### Зарядка напрямую через USB

### 6 режимов эквалайзера: нормальный, рок, джаз, классика, U-bass, металл

### Запись голоса

Уровень записи голоса автоматически контролируется функцией AGC.

### Эквалайзер Xtreme и Xtreme 3D

Оснастите ваш эквалайзер Xtreme EQ и усильте низкий и объемный звук с помощью Xtreme 3D

### Усовершенствование внутренних программ

Предоставляет последние усовершенствованные опции через усовершенствование внутренних программ.

### Поддерживает 100 папок и до 260 файлов одновременно

### Простая навигация облегчает поиск любой песни

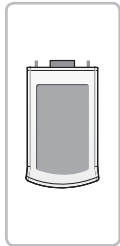


**Аксессуары** Аксессуары могут изменяться без предупреждения и могут отличаться от изображенных на рисунке.

**Основная часть**

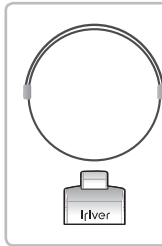
**Тип А**

Наушники в виде ожерелья.



**Тип В**

Ожерелье, «кепка»



Возьмите соединительную часть ожерелья и подвиньте, как указывает стрелка. Возьмите конец крепления и вытащите, как показывает стрелка, чтобы отделить соединительную часть. Пропустите освободившийся конец через отверстие на плеере. Соединительная часть будет снята. Соберите наушники в обратном порядке после того, как вставите провод в соединительное отверстие на плеере.



**Чехлы на наушники**



**Установочный диск**



**Мини адаптер USB/  
USB кабель**



**Инструкция/ Гарантия/  
Быстрый пуск инструкция**



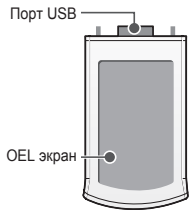
Первоначальный запуск

## Размещение органов управления

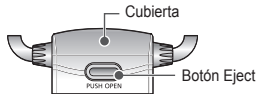
Последняя модель плеера может слегка отличаться от той, что на рисунке.

### Тип А

#### 1 | Вид спереди



#### 2 | Вид сзади

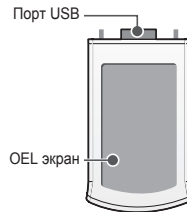


Первоначальный запуск

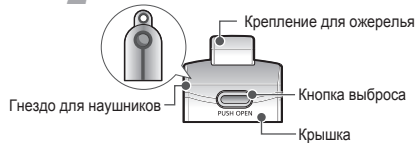
## Размещение органов управления

### Тип В

#### 1 | Вид спереди



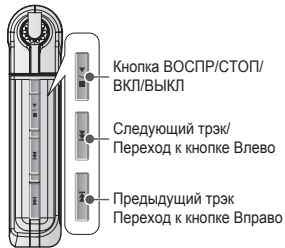
#### 2 | Вид сзади



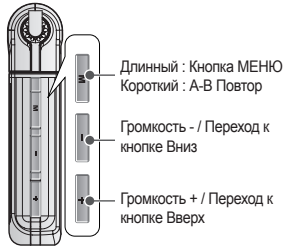
Первоначальный запуск

## Размещение органов управления

### 1 | Левая сторона



### 2 | Правая сторона



Первоначальный запуск

## Жидкокристаллический дисплей

### 1 | Режим МУЗЫКА



- 1 Часы
- 2 Индикатор выполнения
- 3 Режим воспроизведения / Статус
- 4 Имя папки
- 5 Название мелодии
- 6 Индикатор зарядки батареи
- 7 Время воспроизведения
- 8 Уровень громкости
- 9 Эквалайзер / Формат файла / Скорость передачи битов / Норма отбора



Первоначальный запуск

## Жидкокристаллический дисплей

### 1 Формат файла



ASF



WMA



MP3



IRM

Nota



### IRM (Управление возможностями iriver)

IRM – это музыкальный цифровой формат.

Посетите наш Web сайт, чтобы получить более подробную информацию об этом музыкальном формате.

Первоначальный запуск

## Жидкокристаллический дисплей

### 2 Режим записи



### [Перед записью]

1. Статус записи
2. Иконка записи
3. Строка текущего состояния
4. Количество файлов
5. Время записи
6. Оставшееся время
7. Строка текущего состояния записи

### [После записи]

8. Имя записанной папки
9. Имя записанного файла

## Capítulo

# 3



## I Базовые операции I

---

Установка программного обеспечения ПК .....	14	Инструменты .....	24
Подсоединение к ПК .....	17	Окна .....	25
Установка «Нового оборудования» .....	18	Помощь .....	25
Безопасное отключение плеера от ПК .....	19	Загрузка с ПК .....	26
Применение программного обеспечения .....	20	Базовые операции .....	27
Изучение базовых функций .....	22	Навигация .....	27
Меню панели инструментов .....	22	MP3 .....	28
Инструменты управления файлами .....	23	Запись голоса .....	29
Меню файла .....	23	Настройка меню .....	31
Меню вид .....	24	Удаление файла или папки .....	32



Базовые операции

## Установка программного обеспечения

Установите программное обеспечение до подсоединения плеера к ПК.



### Системные требования (Windows)

- Пентиум 133 МГц или выше
- CD-ROM привод
- USB порт
- 10 MB свободного места на жестком диске
- Windows 98 SE/ME/2000/XP

**1** При запуске установочного диска программного обеспечения на компьютере появится следующее изображение.



- Если через несколько секунд установочная программа не запускается автоматически, нажмите на иконку Мой компьютер, чтобы активизировать CD-ROM привод, и запустите SETUP.EXE
- Установочный диск программного обеспечения содержит:
  - Драйвер устройства
  - Управляющая программа для ПК
  - Управляющая программа для Макинтоша

Базовые операции

## Установка программного обеспечения

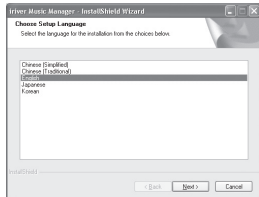
- Программное обеспечение позволяет вам сохранять MP 3 файлы и файлы другого формата в плеер.
- Для Microsoft 2000 регистрационное имя для установки программного обеспечения - Administrator.

## Установка программного обеспечения

- 1** Вставьте установочный CD в CD-ROM привод. Установка начнется автоматически.

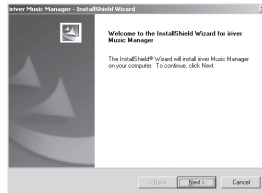


- 2** Выберите язык Музыкального менеджера iRiver и нажмите кнопку Next (Далее) после выбора языка установки.

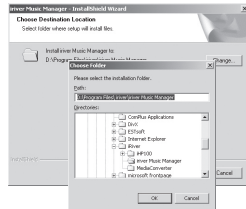


## Установка программного обеспечения

- 3** Нажмите Next для установки Музыкального менеджера iRiver.



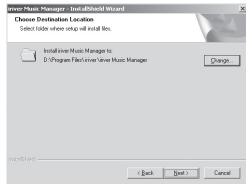
- 4** Выберите папку для установки музыкального менеджера iRiver и нажмите OK. Выберите папку для установки. Нажмите Next.



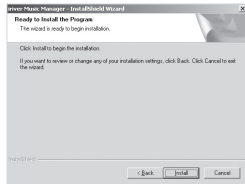
Базовые операции

## Установка программного обеспечения

**5** Нажмите Next, чтобы продолжить установку.



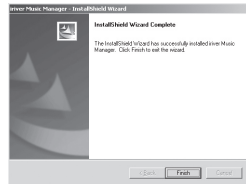
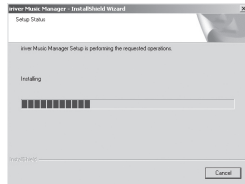
**6** Нажмите кнопку Install (Установить) для запуска установки.



Базовые операции

## Установка программного обеспечения

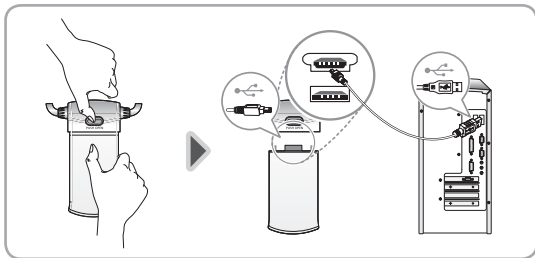
**7** Когда установка будет завершена, нажмите кнопку Finish (Готово).





## Подключение к ПК

- 1 Нажмите на «Push Open» (Нажать Открыть) на задней части плеера, чтобы снять крышку, как показано на рисунке. Соединить USB порт с ПК с помощью USB кабеля.



## Подключение к ПК

- 2 USB CONNECTED (USB ПОДКЛЮЧЕНО) высветится на Ж-К дисплее плеера.



Подсоединяйте USB кабель к компьютеру после остановки воспроизведения, чтобы избежать появления ошибок



Базовые операции

## Установка «Нового оборудования»

- 1 После подключения плеера к компьютеру появится окно Find New Hardware (Обнаружено новое устройство).



Базовые операции

## Установка «Нового оборудования»

- 2 На компьютере появляется информационное окно. Новое устройство установлено и готово к использованию.



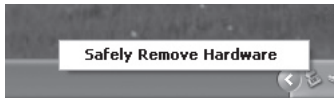
Процесс установки нового устройства начинается после установки программы Музыкального менеджера iriver.

Базовые операции

## Безопасное отключение плеера от ПК

*If abnormally removed from PC, the player may be damaged or cause serious malfunction.*

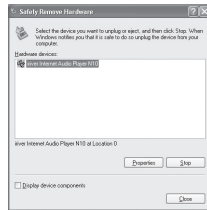
- 1 Сделайте правый клик по иконке Safety remove Hardware (Безопасное отключение устройства) на панели задач.



Базовые операции

## Безопасное отключение плеера от ПК

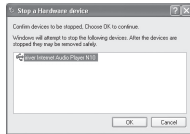
- 2 Выберите устройство, которое вы хотите удалить и нажмите Stop.



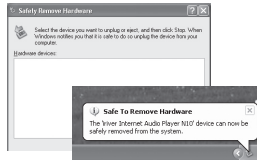
Базовые операции

## Безопасное отключение плеера от ПК

**3** Нажмите ОК после подтверждения выбора устройства для отключения.



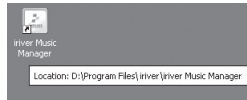
**4** Нажмите кнопку Close после появления подтверждающего сообщения о Безопасном отключении устройства (Safety Remove Hardware).



Базовые операции

## Применение программного обеспечения

**1** Сделайте двойной щелчок по иконке iriver Music Manager (Музыкальный менеджер iriver).



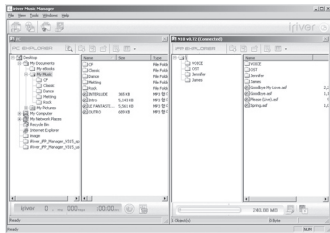
**2** Начинается запуск установленного iriver Music Manager.



Copyright © 2004. iriver. All Rights Reserved.

## Применение программного обеспечения

### 3 Исходное окно iRiver Music Manager.



Правая сторона iRiver Music Manager показывает «содержимое» вашего плеера. Если в правой части ничего нет, убедитесь, что плеер правильно подключен к USB кабелю и к ПК. Возможно, что для того, чтобы активировать правую часть окна iRiver Music Manager, следует отсоединить кабель от плеера и снова его подключить.

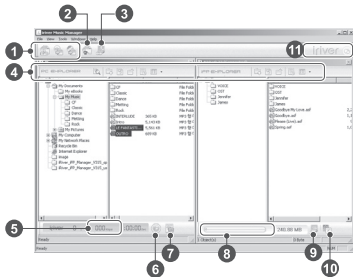
### Для заметок ...



iRiver



## Изучение базовых функций



Nota N10 не поддерживает Audio CD Extracting Wizard (Мастер извлечения аудио CD), просмотр картинок и настройку функций тюнера.

- 1 Мастер
- 2 Просмотр картинок
- 3 Усовершенствование оборудования
- 4 Инструменты управления файлами
- 5 Детальная информация о выбранной мелодии
- 6 Воспроизведение музыки посредством предложенного Windows OS плеера
- 7 Воспроизведение выбранного музыкального файла
- 8 Остаточные возможности плеера
- 9 Установка тюнера
- 10 Формат плеера
- 11 Ссылка на домашнюю страницу iRiver

## Меню панели инструментов



### Мастер переноса файлов

Для переноса файлов с ПК в плеер.



### Мастер извлечения Аудио CD

Для извлечения файлов OGG формата с аудио CD.



### Мастер преобразования файлов

Для преобразования записанных REC файлов в формат, который может использовать ваш компьютер.



### Усовершенствование оборудования


Для усовершенствования оборудования





Nota N10 не поддерживает Audio CD Extracting Wizard (Мастер извлечения аудио CD), просмотр картинок и настройку функций тюнера.


## Инструменты управления файлами





 **Поиск**  
Для поиска файлов и папок в текущем окне.

 **Перемещение в родительскую папку**  
Для перемещения выбранной папки в вышестоящую папку.

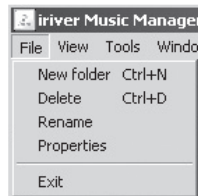
 **Обновление**  
Для обновления информации о файлах и папках в текущем окне.

 **Новая папка**  
Для создания новой папки.

 **Свойства**  
Детальная информация о текущем файле или папке.

 **Вид**  
Для выбора способа показа выбранного файла.

## Меню файла



**New Folder (Новая папка)**  
Для создания новой папки на ПК или плеере

**Delete (Удалить)**  
Для удаления выбранных папок или файлов в ПК или плеере

**Rename (Переименовать)**  
Для переименования выбранного файла или папки в ПК или плеере

**Properties (Свойства)**  
Для показа детальной информации и выбранном файле или папке

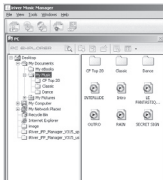
**Exit (Выход)**  
Для выхода из iriver Music Manager



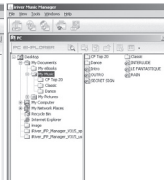
## Меню Вид



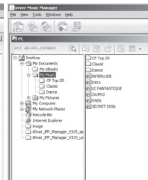
<Крупные значки>



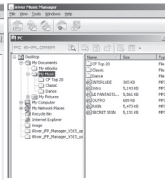
<Мелкие значки>



<Список>



<Таблица>



## Инструменты



### File Transfer Wizard (мастер переноса файлов)

Для переноса файлов из ПК в плеер.

### File Conversion Wizard (Мастер преобразования файлов)

Для преобразования записанных REC файлов в формат, который может использовать ваш компьютер.

### Upgrade Firmware (Усовершенствование оборудования)

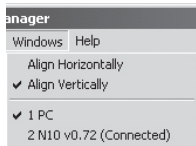
Для усовершенствования оборудования.



N10 не поддерживает Audio CD Extracting Wizard (Мастер извлечения аудио CD), просмотр картинок и настройку функций тюнера.



## Окна



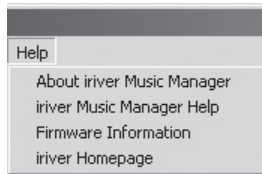
### **Align Horizontally (Расположить по горизонтали)**

Для расположения окон ПК и плеера горизонтально.

### **Align Vertically (Расположить по вертикали)**

Для расположения окон ПК и плеера вертикально.

## Помощь



### **About iriver Music manager**

#### **(Об iriver Music Manager)**

Для просмотра версии Music Manager .

### **Iriver Music Manager Help (Помощь)**

Для открытия окна справки по iriver Music Manager.

### **Firmware information**

#### **(Информация об устройстве)**

Для просмотра информации о плеере.

### **Iriver information (Информация об iriver)**

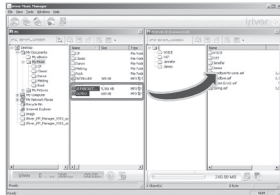
Для перехода на домашнюю страницу iriver.



Базовые операции

## Загрузка с ПК

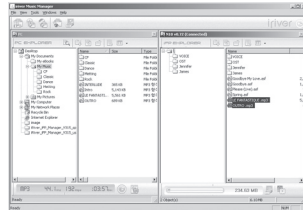
- 1 Выберите папки и файлы, которые вы хотите перенести в плеер. Перетащите и оставьте папки и файлы в желаемом месте в плеере.



Базовые операции

## Загрузка с ПК

- 2 Как только музыкальные файлы появились в правой части iRiver Music Manager – они есть и на вашем MP3 плеере.



- ! Файлы, содержащие более 127 символов в имени, не могут быть перенесены.
- ! Файлы, содержащие более чем 512 символов в имени и указании пути, не могут быть перенесены.
- ! Корневая папка может содержать до 1024 файлов и папок. Подпапки не имеют ограничения по количеству содержащихся в них файлов.

## Базовые операции



- 1 | Меню**  
Нажмите и удерживайте кнопку МЕНЮ.



- 2**  
Нажмите кнопки ◀ / ▶, чтобы выбрать режим.  
- Navi - MP3 – Voice - Setup



- 3**  
Нажмите кнопку МЕНЮ для подтверждения.  
- Выбран режим MP3



## Навигация

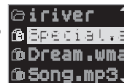
Функции навигации позволяют выбирать музыку.



- 1 | Навигация**  
Нажмите и удерживайте кнопку МЕНЮ.



- 2**  
Нажмите кнопки ◀ / ▶, чтобы выбрать (Navi) и нажмите кнопку МЕНЮ.



- 3 | Выбор папки и файла**  
Нажмите кнопки +/-, ◀ / ▶ для перемещения в папку или файл.  
+ : Перехода вверх.  
- : Переход вниз.  
◀ : Переход в верхнюю папку.  
▶ : Переход в нижнюю папку.



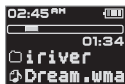
Базовые операции

## Навигация



### 4 | Воспроизведение выбранных файлов

Для выбора трека нажмите кнопку ВОСПР/ СТОП или ►►.



Базовые операции

## MP3



1

Нажмите и удерживайте кнопку МЕНЮ.



2

Нажмите кнопку ◀◀ / ▶▶, чтобы сделать выбор (MP3).



3

Нажмите кнопку МЕНЮ или ВОСПР/ СТОП для воспроизведения музыки.



## MP3



### 4 | Выбор предыдущ /следующ песни.

Нажмите ◀ / ▶ во время воспроизведения песни.

◀ : выбор предыдущей песни.

▶ : выбор следующей песни.



### 5 | Перемотка / Быстро вперед

Нажмите и удерживайте кнопку ◀ / ▶ во время воспроизведения песни.

◀ : перемотка воспроизводимой песни

▶ : быстрая перемотка песни вперед



### 6 | Настройка громкости

Нажмите кнопку +/- для контроля громкости.

+ : увеличение громкости

- : уменьшение громкости



## Запись голоса



### 1 | Нажмите и удерживайте кнопку МЕНЮ.



### 2 | Нажмите ◀ / ▶, чтобы сделать выбор (Voice).



### 3 | Нажмите кнопку МЕНЮ или ВОСПР/СТОП для входа в режим записи (Записывающее устройство будет находиться в режиме ожидания).



## Запись голоса



### 4 | Запись голоса

Нажмите еще раз кнопку МЕНЮ, чтобы начать запись.



### 5 | Пауза во время записи

Нажмите кнопку ВОСПР/СТОП, чтобы остановить запись.

- Замигает индикатор времени, показывая, что запись поставлена на паузу.



Снова нажмите кнопку ВОСПР/СТОП для возобновления записи.

- После паузы система не будет создавать новый файл – последующая запись будет добавлена к текущей записи.



## Запись голоса



### 6 | Остановка записи

Нажмите кнопку МЕНЮ.

- После остановки записи, повторный запуск приведет к созданию нового голосового файла.



### 7 | Прослушивание записанного файла

Для прослушивания записанного файла после остановки записи нажмите кнопку ВОСПР/СТОП.





- | Записанный файл будет сохранен как VOICE000.REC в папке VOICE.
- | Если высвечивается «00:00:00» - это значит, что память плеера заполнена полностью. Чтобы произвести новую запись, удалите какие-либо файлы и/или папки в плеере, чтобы образовалось доступное пространство. (Чтобы удалить см. стр.32, Удаление файла или папки)
- | Плеер не может осуществлять запись если память заполнена и батарея недостаточно заряжена.
- | Удалите плеер подальше от источника помех, чтобы избежать искажения в записи.
- | Записанные файлы REC Могут быть переведены в формат MP3 с помощью iriver Music Manager (см. стр. 70).

## Базовые операции Установки меню



- 1** Нажмите и удерживайте кнопку МЕНЮ.



- 2** Нажмите кнопку << / >>, чтобы сделать выбор (Set up).



- 3** Нажмите кнопку МЕНЮ или ВОСПР/ СТОП, чтобы ввести настройки.



Более полную информацию о настройках меню см. стр. 40-42.



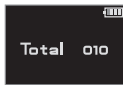
## Удаление файла или папки



1

Нажмите кнопку ВОПР/СТОП , чтобы остановить воспроизведение музыки.

- Вы не можете удалить файл или папку, которая воспроизводится в данный момент.



Press and hold

2

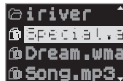
Нажмите и удерживайте кнопку МЕНЮ, чтобы высветились контрольные функции.

Выберите и снова нажмите кнопку МЕНЮ, чтобы появился экран Навигация.



3

Выберите папку и файл, который вы хотите удалить, используя кнопки +/- или <</>>.



## Удаление файла или папки



4

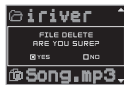
Нажмите кнопку МЕНЮ.

- Появится окно FILE DELETE ARE YOU SHURE? (Вы уверены в удалении файла?) или FOLDER DELETE ARE YOU SHURE? (Вы уверены в удалении папки?)



5

Выберите (YES) ответ, используя кнопки <</>> , чтобы завершить процесс удаления.



- ! Вы не можете удалить файл, который воспроизводится в данный момент.
- ! Вы можете удалить только пустые папки - перед удалением папки удалите из нее все файлы.





## Capítulo

# 4



## I Полезные функции I

---

Режим воспроизведения .....	34
Повтор А –В .....	36
Эквалайзер .....	36



Полезные функции

# Режим воспроизведения Режим воспроизведения



Режим воспроизведения устанавливается после (SET UP) – (MODE)



## 1 | Изменение режима воспроизведения

Нажмите и удерживайте кнопку МЕНЮ пока не высветится контрольная функция.



## 2 | Нажмите <<</>>>, чтобы выбрать [Setup], а затем нажмите кнопку МЕНЮ.



Полезные функции

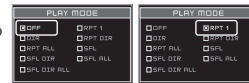
# Режим воспроизведения Режим воспроизведения



## 3 | Нажмите <<</>>>, чтобы выбрать [Mode], а затем нажмите кнопку МЕНЮ.



## 4 | Нажмите кнопку + / - , чтобы выбрать желаемой режим воспроизведения

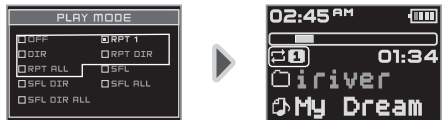


## 5 | Как только высветится режим воспроизведения, нажмите кнопку МЕНЮ, чтобы закончить установку этого режима.



## Режим воспроизведения

### ПОВТОР



**OFF** : Проигрывание трэков, сохраненных в памяти по порядку и остановка после проигрывания последнего трэка.

**↺ 1** : Непрерывное проигрывание выбранного трэка.

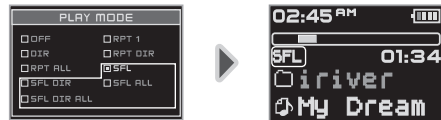
**D** : Проигрывание всех трэков в директории и остановка.

**↺ D** : Непрерывное проигрывание всех трэков в директории.

**↺ A** : Непрерывное проигрывание всех трэков плеера.

## Режим воспроизведения

### СЛУЧАЙНО



**SFL** : Случайное воспроизведение всех трэков в директории.

**SFL D** : Случайное воспроизведение всех трэков в директории и остановка.

**SFL A** : Случайное воспроизведение всех трэков плеера и остановка.

**SFL DA** : Непрерывное случайное воспроизведение всех трэков плеера.



Полезные функции

## Повтор отрезка А-В *Repeat a selected interval.*



**1 | Выбор точки А**  
Нажмите на кнопку МЕНЮ один раз, чтобы выбрать начальную точку А.



**2 | Выбор точки В**  
Снова нажмите кнопку МЕНЮ, чтобы выбрать конечную точку В.



Полезные функции

## Эквалайзер



Установка эквалайзера находится в меню [SETUP] - [SOUND].



**1 | Установка настройки эквалайзера**  
Нажмите и удерживайте кнопку МЕНЮ пока не высветится контрольная функция.



**2** Нажмите кнопку <<< / >>>, чтобы выбрать [Setup], а затем нажмите кнопку МЕНЮ.



## Эквалайзер



**3** Нажмите кнопку **◀◀ / ▶▶**, чтобы выбрать [Sound], и нажмите кнопку МЕНЮ, чтобы войти в меню [Sound].



**4** Нажмите кнопку **◀◀ / ▶▶**, чтобы выбрать [EQ select] (выбор эквалайзера) и нажмите кнопку МЕНЮ.



**Nota**



Вы можете выбрать :  
ROCK, JAZZ, CLASSIC, U BASS, METAL, XTRMEQ, XTRM3D, NORMAL.

## Эквалайзер



**5** Нажмите + / - для выбора желаемого режима эквалайзера.



**6** Как только режим эквалайзера высветится на экране, нажмите кнопку МЕНЮ для окончательной установки этого режима.



Seleccione

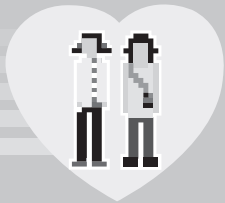
**Nota**



Вы можете выбрать :  
ROCK, JAZZ, CLASSIC, U BASS, METAL, XTRMEQ, XTRM3D, NORMAL



iriver





## I Настройки меню I

Конфигурация .....	40	Меню Главное .....	43
Выбор меню настройки .....	41	Меню Дисплей .....	44
Подменю .....	41	Меню Таймер .....	46
Детализация функции .....	42	Меню Функция .....	47
Выход из меню .....	42	Меню Режим .....	50
		Меню Звук .....	52



## Конфигурация

### ГЛАВНОЕ

РЕЗЮМЕ  
(Resume)  
ЯЗЫК  
(Language)  
УСТАНОВКА ЗНАЧЕНИЙ  
ПО УМОЛЧАНИЮ  
(Load default)

### ДИСПЛЕЙ

ПОДСВЕТКА  
(Backlight)  
КОНТРАСТ  
(LCD contrast)  
ХРАНИТЕЛЬ ЭКРАНА  
(Screen saver)  
СКОРОСТЬ ПРОКРУТКИ  
(Scroll speed)  
ИНФОРМАЦИЯ О ТЭГЕ  
(Tag information)  
ВРЕМЯ  
(Play time info)

### ТАЙМЕР

ВРЕМЯ ЗАСЫПАНИЯ  
(Sleep power off)  
ОТКЛЮЧЕНИЕ ПОСЛЕ  
ОСТАНОВКИ (Stop power off)  
УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ  
(Set time)  
УСТАНОВКА БУДИЛЬНИКА  
(Set alarm)

### КОНТРОЛЬ

БЫСТРЫЙ ПЕРЕХОД  
(Fast skip)  
СКОРОСТЬ ПЕРЕМОТКИ  
(FF/RW scan speed)  
ЗАПИСЬ ГОЛОСА  
(Voice recording)  
РЕЖИМ  
(Mode)  
АВТО ОПРЕДЕЛЕНИЕ  
ГОЛОСА  
(Voice auto detect)  
СКОРОСТЬ  
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ  
(Playback speed)

### РЕЖИМ

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ  
(Play mode)  
ОЗНАКОМЛЕНИЕ  
(Intro)  
ОБУЧЕНИЕ  
(Study)  
ИМЯ  
(Name)

### ЗВУК

ВЫБОР ЭКВАЛ. (EQ select)  
XTREME EQ  
XTREME 3D  
НАСТРОЙКА DBE  
(DBE setting), БАЛАНС  
ЗВУКА (Sound balance)  
ОГРАНИЧЕНИЯ ЭКВ. (EQ limit)  
ГРОМКОСТЬ ОЗВУЧКИ  
КНОПОК (Beep volume)  
ПОСТЕПЕННОЕ  
НАРАСТАНИЕ ЗВУКА  
(Sound fade in)



## Выбор меню настройки



**1 | Вызов меню настройки**  
Нажмите и удерживайте кнопку МЕНЮ, затем нажмите ◀◀ / ▶▶ чтобы выбрать установку [Setup] и нажмите кнопку МЕНЮ.



**2 | Для выбора установки [Setup] используйте кнопки ◀◀ / ▶▶.**



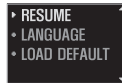
**3 | Вызов меню**  
Для перемещения по 6 основным меню используйте кнопки ◀◀ / ▶▶. Чтобы войти в какое-либо меню нажмите кнопку ВОСПР/ СТОП.



## Выбор меню настройки



**1 | Вызов подменю**  
Выберите желаемое меню и нажмите кнопку МЕНЮ, чтобы попасть в его подменю.



**2 | Выбор подменю**  
Для передвижения по подменю нажмите кнопки + / -.  
+ : предыдущее подменю.  
- : следующее подменю.



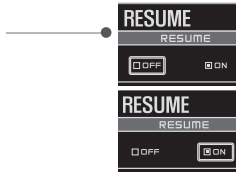
Настройки меню

**Детализация функции****1 | Вывод детализации функции**

Выберите нужную вам функцию из подменю и нажмите кнопку МЕНЮ для вывода детализации.

**2 | Изменение настройки**

Для выбора настройки внутри подменю используйте кнопки + / -.



Настройки меню

**Выход из меню****1 | Выход из подменю**

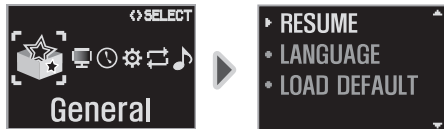
Как только нужная настройка установлена, нажмите кнопку ВОСПР/СТОП, чтобы вернуться в предыдущее меню и сохранить.

**2 | Выход из основного меню**

Нажмите кнопку ВОСПР/СТОП еще раз, чтобы выйти из текущего субменю.



## Главное меню



### 1 РЕЗЮМЕ

- ON (ВКЛ)** : воспроизведение возобновляется с того момента в песне, на котором плеер был остановлен или выключен.
- OFF (ВЫКЛ)** : после того, как плеер был остановлен или выключен, воспроизведение начинается с первого трэка.



## Главное меню

### 2 ЯЗЫК

- Плеер поддерживает 40 языков. Язык названия песни и тэга ID 3 зависит от операционной системы компьютера, которая использовалась для его создания.
- Например, если MP 3 файл был создан в английской версии Windows, язык установки будет английский.



### 3 УСТАНОВКА ЗНАЧЕНИЙ ПО УМОЛЧАНИЮ

- Инициализация заводских установок Нажмите кнопку МЕНЮ и выберите Load Default (установка по умолчанию). Нажмите **⏪** и выберите Yes. Нажмите кнопку ВОСПР/СТОП и выберите Yes для инициализации всех установок.



Настройки меню

**Меню Дисплей****1 | Подсветка**

Вы можете настроить время действия подсветки.

**Sec** : подсветка действует от 3 до 30 секунд.

**Min** : подсветка действует от 1 до 30 минут.

**Always**: подсветка включена постоянно при включенном питании плеера.

Нажмите кнопку МЕНЮ для установки Sec/Min/Always.



Настройки меню

**Меню Дисплей****2 | КОНТРАСТ**

Настройка контраста жидкокристаллического экрана от 0 до 40.

**3 | ХРАНИТЕЛЬ ЭКРАНА**

A graphic will display on the LCD screen of the player after a set amount of time during music playback.

Activation time can be set from 0 (off) to 180 minutes.



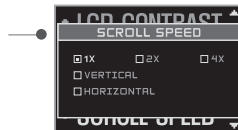
## Меню Дисплей

### 4 | Скорость прокрутки

Настройка скорости 1x / 2x / 4x / вертикальная / горизонтальная.

- **VERTICAL** : прокрутка вверх и вниз.

- **HORIZONTAL** : прокрутка слева направо.



### 5 | ТЭГИ

**On (вкл)** : дисплей отображает трэк с тэгом ID 3.

**Off (выкл)** : дисплей отображает трэк с именем файла.

- Для песен по умолчанию будет отображаться имя файла без ID 3 информации.



## Меню Дисплей

### 6 | Время воспроизведения

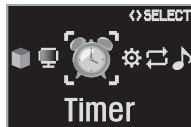
**Normal (Нормальное)** : отображает время воспроизведения.

**Remaining (Оставшееся)** : отображает оставшееся время до окончания.

- Time display may not be accurate for files encoded in Variable Bit Rate formats.



Настройки меню

**Меню Таймер****1 | ВРЕМЯ ЗАСЫПАНИЯ**

Питание выключается автоматически после установленного промежутка времени (промежуток времени может быть установлен от 1 до 180 минут с поминутным возрастанием). Используйте **◀** / **▶** для установки времени. Установите BEEP ON/OFF (озвучивание вкл/выкл), нажав на кнопку МЕНЮ.  
 BEEP ON : звуковой сигнал будет появляться за 1мин до отключения  
 BEEP OFF : никаких сигналов появляться не будет.  
 - После того как питание отключается, время засыпания снова 0.



Настройки меню

**Меню Таймер****2 | ОТКЛЮЧЕНИЕ ПОСЛЕ ОСТАНОВКИ**

Питание плеера отключится после установленного промежутка времени бездействия. (не воспроизводится музыка, не делаются записи и т.п.)  
 Устанавливается от 1 до 60 минут.

**3 | УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ**

Установите на плеере текущую дату и время.



## Меню Таймер

### 4 | УСТАНОВКА БУДИЛЬНИКА

При установке будильника плеер включится в определенное время и будет звучать через наушники

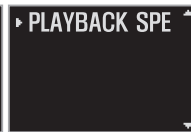
Нажмите **⏮** / **⏭** для выбора и **+** / **-** для настройки.

**DAY** : будильник звенит в установленный день и в определенное время.

**ALL** : будильник звенит в установленное время каждый день.



## Меню Контроль



### 1 | БЫСТРЫЙ ПЕРЕХОД

**OFF (выкл)** : режим перехода не активирован.

**10** : перескакивает через 10 трэков сразу.

**Directory** : переход к предыдущей или (директория) следующей папке.

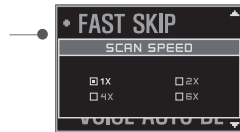


Настройки меню

## Меню Контроль

### 2 | СКОРОСТЬ ПЕРЕМОТКИ

Вы можете установить быструю скорость перемотки 1x/2x/4x/6x.



Настройки меню

## Меню Контроль

### 3 | Режим записи голоса

Вы можете настроить качество записи во время записывания голоса.

**AGC ON** : при записи голоса уровень записи и контролируется автоматически, а записи с большой дистанции улучшаются.

**AGC OFF** : AGC(автоматический контроль усиления) не активирован.

**QUALITY (качество)** : контролирует качество записи голоса.





## Меню Контроль

### 4 | АВТОМАТИЧЕСКОЕ ОПРЕДЕЛЕНИЕ ГОЛОСА

Режим записи голоса автоматически остановится при установлении тишины. Это незаменимо при записи в течение длительного периода времени, чтобы сохранить память.

**OFF (выкл) :**

автоматическое определение голоса отключено

**DETECTION LEVEL (уровень определения) :**

устанавливает относительный уровень звука, необходимый для активации записывающего устройства.  
(Уровень 1- Уровень 10)

**RECORD PAUSE TIME (Время паузы в записи) :**

установка количества секунд молчания в записи до установки паузы (1-10 сек.)



## Меню Контроль

### 5 | СКОРОСТЬ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ

Вы можете установить скорость воспроизведения для проигрываемого в данный момент трека от медленной (slow) до быстрой (fast) с уровнем от -9 до +9.

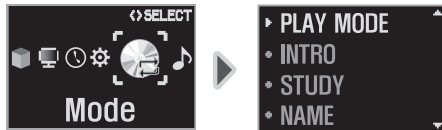
-9 : Очень медленная.

0 : Нормальная.

+9 : Очень быстрая.



Настройки меню

**Меню Режим****1 ПОВТОР / СЛУЧАЙНО**

Устанавливает желаемый режим воспроизведения ПОВТОР / СЛУЧАЙНО.

Для выбора режима используйте + / - , для сохранения выбора нажмите кнопку МЕНЮ.

(Описание каждого режима см. на стр. 35)



Настройки меню

**Меню Режим****2 ОЗНАКОМЛЕНИЕ**

**OFF** : отключает режим Ознакомление.

**ON** : воспроизводит первые 10 секунд каждого трэка.

**HIGHLIGHT** :

воспроизводит по 10 секунд с 1 минуты в каждом трэке в последовательном порядке.

**3 ОБУЧЕНИЕ**

Во время воспроизведения короткое нажатие на **⏮ / ⏭** передвинет текущее установленное время вперед или назад.

**OFF (выкл)** : Обучающий режим отключен.

Установка от 1 до 60 секунд.



## Меню Режим

### 4 ИМЯ

Вы можете ввести свое имя или текст.

Сохраненный текст высвечивается после остановки воспроизведения.



**1** Выбор символа



**2** Перемещение курсора



**3** Выбор символа



**4** Удаление символа



**5** Изменение настроек символа



**6** Сохранение и выход



Настройки меню

**Меню Звук****1 | Выбор эквалайзера**

Выберите тип эквалайзера Для выбора используйте кнопки **◀◀ / ▶▶** или **+ / -**, а затем нажмите кнопку **МЕНЮ** для установки.



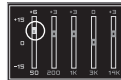
Настройки меню

**Меню Звук****2 | Xtreme EQ**

Вы можете настраивать звук по вашему желанию. Используйте 5 установок диапазонов частоты, от -15 Дб до +15 Дб с шагом 3 Дб.

**Как настроить Xtreme EQ**

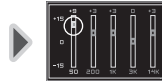
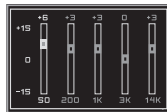
1. выберите частоту



2. Настройте уровень



3. Сохраните настройку и выйдите



## Меню Звук

### 3 | Extreme 3D

Вы можете настроить уровень 3D звука (Минимум, Естественный и Максимум). Вы можете расширить 3D звук, выбрав Bass Boost (Усиление басов) или 3D EQ. Вы можете регулировать уровень 3D звука с помощью ползунков, нажимая на кнопки **◀▶** (или **+ / -**). Выберите DBE или 3D, нажав кнопку МЕНЮ.



### 4 | УСТАНОВКА DBE

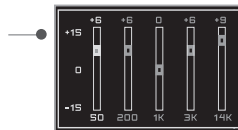
Вы можете выбрать уровень центральной бас частоты из диапазона 1-4. Вы можете так же настроить Bass Boost (Усиление басов) от 0 до 15дб с шагом 3дб. DBE (Динамическое усиление басов) усиливает Низкие и Средние частоты и работает только при использовании эквалайзера Xtreme 3D.



## Меню Звук

### 5 | УСТАНОВКА 3D ЭКВАЛАЙЗЕРА

Вы можете настраивать звук по вашему желанию. Используйте 5 установок диапазона частоты от -15 дб до +15дб в шагом 3дб.



### 6 | БАЛАНС ЗВУКА

Вы можете балансировать ваш звук вправо или влево или располагать по центру по вашему желанию. Когда ползунок Баланса звука сдвинут влево (Left, 20), вывод звука – в левом наушнике. Когда ползунок смещен вправо (Right, 20) вывод звука – в правом наушнике. Значение по умолчанию – 0, и в обоих наушниках уровень вывода звука одинаковый.



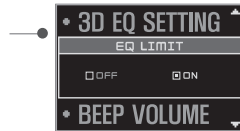
Настройки меню

## Меню Звук

### 7 | ОГРАНИЧЕНИЯ ЭКВАЛАЙЗЕРА

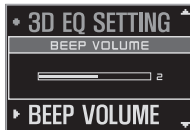
**ON (вкл)** : Ограничивает контроль частоты эквалайзера для предотвращения искажения звука.

**OFF (выкл)** : Вы можете наслаждаться естественным звуком, но при этом звук может быть искаженным.



### 8 | ГРОМКОСТЬ ОЗВУЧКИ КНОПОК

Установите громкость озвучки кнопок ON/OFF (Вкл / Выкл) или уровень При OFF (Выкл) – значение 0.



Настройки меню

## Меню Звук

### 9 | РЕЖИМ НАРАСТАНИЯ ЗВУКА

При активации этого режима громкость повышается постепенно во время воспроизведения, чтобы предотвратить резкое увеличение громкости.



## Capítulo

# 6



## I iriver Music Manager I

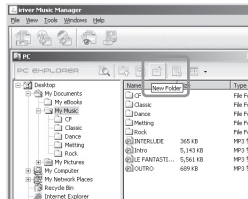
---

Управление файлом / папкой .....	56	:	iriver Manager для Mac OS .....	80
Просмотр .....	66	:		
Мастер .....	68	:		
Обслуживание .....	73	:		
Дополнительные возможности .....	76	:		
Помощь .....	77	:		

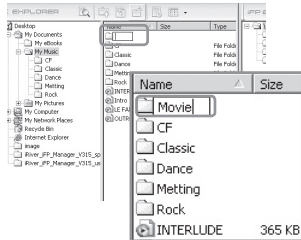


## Создание новой папки в компьютере

**1** Чтобы создать новую папку, кликните по иконке New Folder (Новая папка) или выберите File-New folder (Файл – Новая папка)

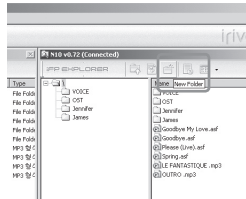


**2** Новая папка создана. Введите имя новой папки и нажмите Enter.

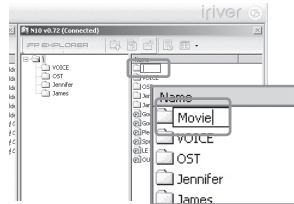


## Создание новой папки в плеере

**1** Чтобы создать новую папку, кликните по иконке New Folder (Новая папка) или выберите File-New folder (Файл – Новая папка).



**2** Новая папка создана. Введите имя новой папки и нажмите Enter.

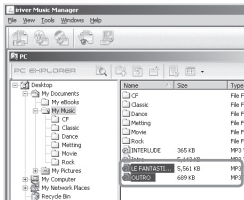


Precaución  
Можно создать только 8 уровней подпапок, начиная с Корневой папки.

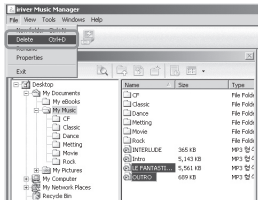


## Удаление папок или файлов в компьютере

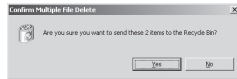
1 Выберите файлы или папки на удаление.



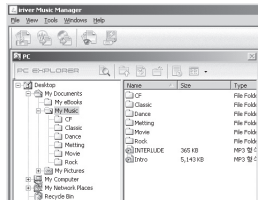
2 Выбранный файл – для удаления файлов удалите файл из файлового меню.



3 В предупреждающем окошке нажмите Yes.

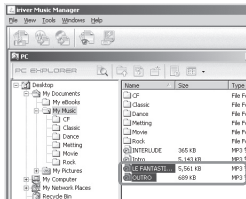


4 Файлы удалены.

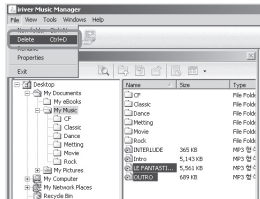


## Удаление папок или файлов в плеере

1 Выберите файлы или папки на удаление.

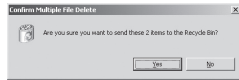


2 Выбранный файл – для удаления файлов удалите файл из файлового меню.

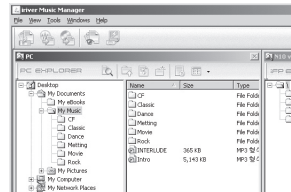


## Удаление папок или файлов в плеере

3 В предупреждающем окошке нажмите Yes.



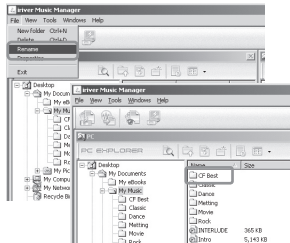
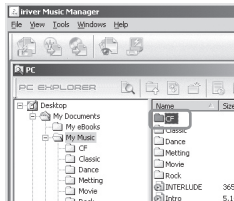
4 Файлы удалены.



## Изменение имени папки или файла в компьютере

1 Выберите файл или папку, которую вы хотите переименовать.

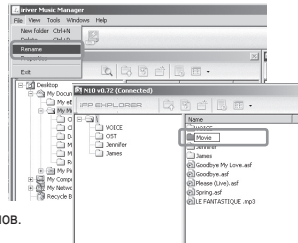
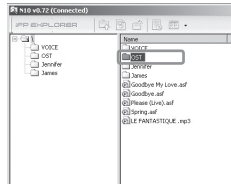
2 После выбора Файла – Rename (Переименовать), введите новое имя и нажмите Enter.



## Изменение имени папки или файла в плеере

1 Выберите файл или папку, которую вы хотите переименовать.

2 После выбора Файла – Rename (Переименовать), введите новое имя и нажмите Enter.

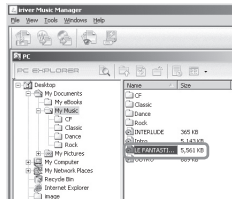


Вы не можете изменять расширения файлов.

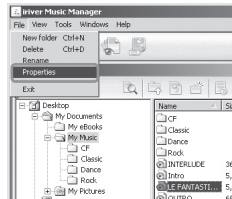


## Просмотр свойств файла (ПК)

1 Выберите файл или папку для просмотра.

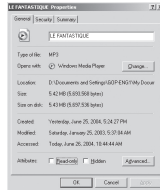


2 Выберите Файл – Свойства (File – Properties) из меню файла, чтобы посмотреть свойства файла.

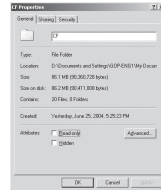


## Просмотр свойств файла (ПК)

3 Свойства выбранного файла показаны.



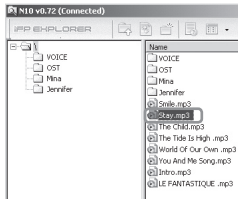
<Свойства выбранного файла>



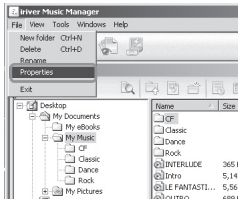
<Свойства выбранной папки>

## Просмотр свойств файла (Плеер)

1 Выберите файл или папку для просмотра.

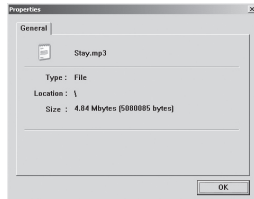


2 Выберите Файл – Свойства (File – Properties) из меню файла, чтобы посмотреть свойства файла.



## Просмотр свойств файла (Плеер)

3 Свойства выбранного файла показаны.

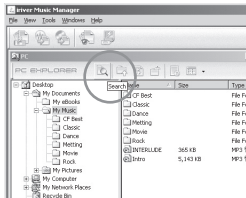


<Свойства выбранной папки>

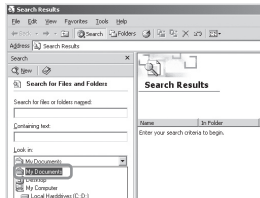


## Поиск музыкальных файлов

1 Кликните на иконку Поиск (Search) в окне ПК.

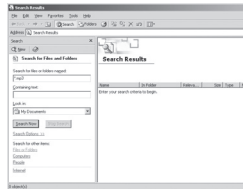


2 Выберите диск или папку для поиска.

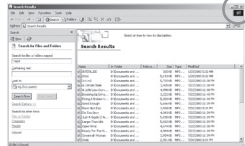


## Поиск музыкальных файлов

3 Введите условия поиска и нажмите Поиск (Search).



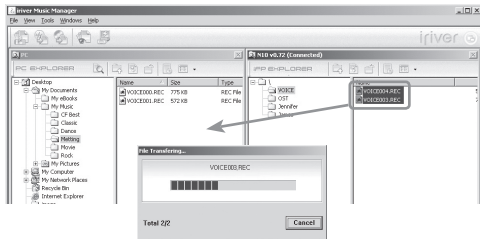
4 Результаты поиска выведены на экран. Для завершения нажмите кнопку Close (Заккрыть).



Интерфейс поиска может выглядеть по-разному в зависимости от вашей версии Windows.

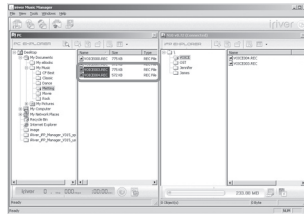
## Загрузка на компьютер

- 1 В плеере выберите папки или файлы для загрузки в ПК. Выберите и перетащите папки или файлы в желаемое место на ПК. Начинается перенос.



## Перенос на компьютер

- 2 Загрузка завершена.

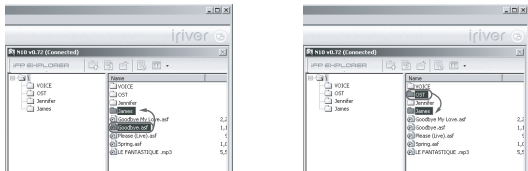


- Музыкальные файлы (MP3, WMA, ASF) не могут быть загружены на компьютер в соответствии с настоящими директивами об авторских правах.
- Вы можете загружать на ваш ПК картинки, записанные файлы, и другие информационные файлы.
- MP3, WMA, ASF файлы не могут быть перенесены с плеера в ваш компьютер.



## Изменение расположения папок или файлов в плеере

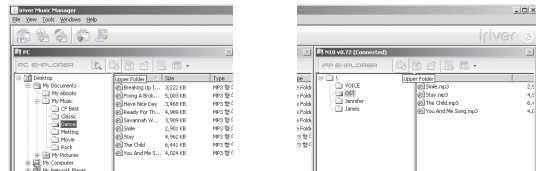
- 1 Выберите и перетащите папку или файл в желаемое место.



- Вы можете перемещать только один файл или папку.
- Вы не можете перемещать файлы или папки в другую папку.
- Нажмите Name в окне плеера, чтобы высветить файлы по именам.

## Перемещение в вышестоящую папку (ПК и плеер)

- 1 Нажмите на иконку «Upper folder» (вышестоящая папка) на панели инструментов iriver Music Manager.

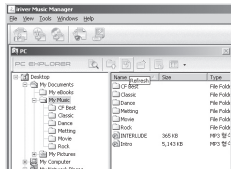


<Перемещение в вышестоящую папку на ПК> <Перемещение в вышестоящую папку в плеере>

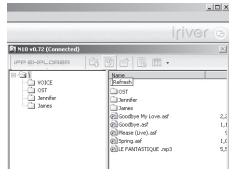


## Обновление (ПК и плеер)

- 1 Нажмите на иконку Refresh (Обновить), чтобы высветить содержимое ПК или плеера.



<Обновление текущей папки в компьютере>



<Обновление текущей папки в плеере>

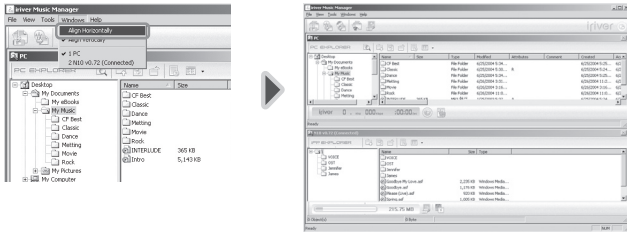
## Для заметок ...



iriver

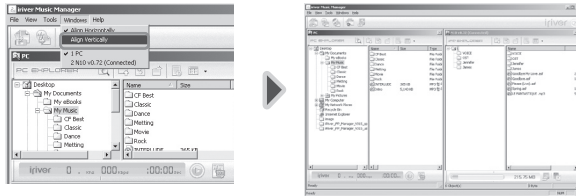
## Окна

- 1 Чтобы расположить окна ПК и плеера горизонтально выберите в меню Windows (Окно) Align Horizontally (Расположить горизонтально).



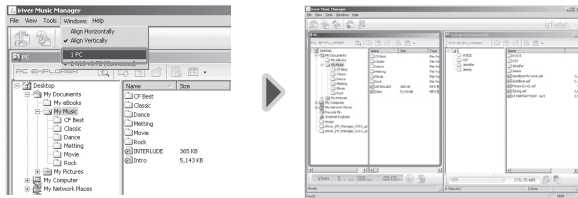
## Окна

- 2 Чтобы расположить окна ПК и плеера вертикально выберите в меню Windows (Окно) Align Vertically (Расположить вертикально).



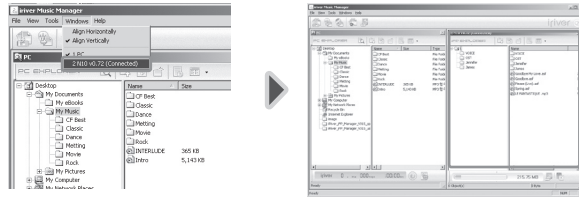
## Окна

- 3 Чтобы сделать активной окно ПК iriver Music Manager, выберите Window (Окно) – PC (ПК).



## Окна

- 4 Чтобы сделать активной окно плеера iriver Music Manager, выберите Window (Окно) – N10 (: название модели)v3.15 (connected)(: версия оборудования)

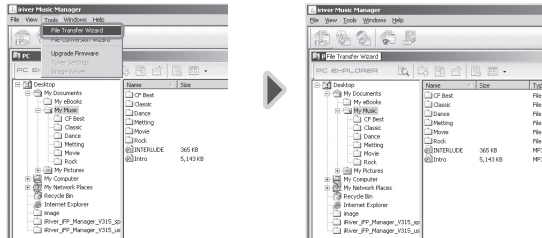


iriver Music Manager - Мастер

## Мастер переноса файлов

Мастер переноса файлов поможет вам в процессе копирования песен на ваш плеер.

- 1 Войдите в меню Tools – File Transfer Wizard (Инструменты – Мастер переноса файлов) или нажмите на иконку Мастера переноса файлов на панели инструментов файлов и папок.



iriver Music Manager - Мастер

## Мастер переноса файлов

- 2 На экране ПК выветится окно File Transfer Wizard (Мастер переноса файлов). Нажмите Add Folder(добавить папку) или Add File(добавить файл) после выбора папки или файла для переноса.



## iriver Music Manager - Мастер Мастер переноса файлов

**3** После выбора файлов или папок нажмите Next (далее).

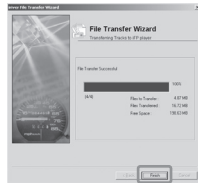


**4** После выбора папки для переноса в плеер или создания новой папки в плеере нажмите Next (далее).



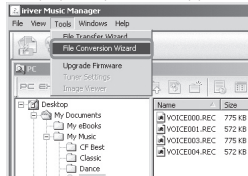
## iriver Music Manager - Мастер Мастер переноса файлов

**5** Перенос файлов выполняется.  
После завершения переноса файлов нажмите Finish (Готово).

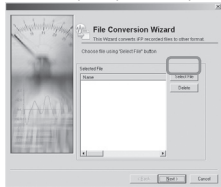


## Мастер преобразования файлов

**1** Войдите в меню Tools – File Conversion Wizard (Инструменты– Мастер преобразования файлов) или нажмите на иконку Мастера преобразования файлов на панели инструментов, чтобы преобразовать файлы REC в MP3 формат.

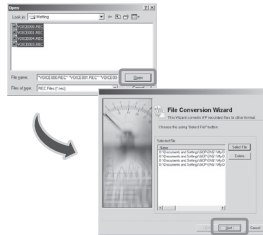


**2** Высвечивается окно File Conversion Wizard (Мастер преобразования файлов). Нажмите Select file (Выбор файла), чтобы выбрать файл для преобразования.

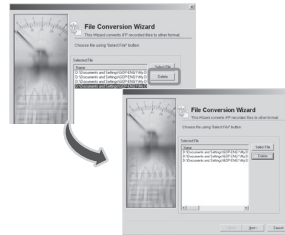


## Мастер преобразования файлов

**3** После выбора файлов нажмите Open (открыть), а затем Next (далее).



**4** Для удаления преобразованных файлов нажмите Delete(удалить) после выбора файлов на удаление.



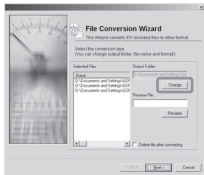
Перед тем как преобразовывать файлы необходимо сначала загрузить эти REC файлы с плеера на ПК.

## Мастер преобразования файлов

**5** После подтверждения выбранных файлов нажмите Next (Далее).

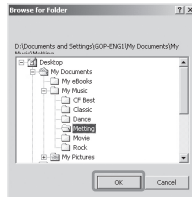


**6** Чтобы изменить место сохранения файла после преобразования нажмите Change (Изменить).

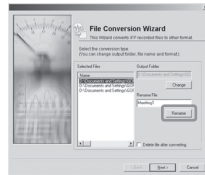


## Мастер преобразования файлов

**7** После выбора места сохранения файла после преобразования нажмите OK.

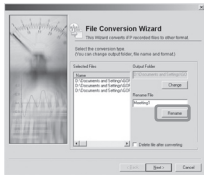


**8** Чтобы переименовать файл, после выбора файла нажмите Rename (Переименовать).



## Мастер преобразования файлов

**9** Введите новое имя файла и нажмите Next (Далее).



**10** Для подтверждения нажмите OK.



## Мастер преобразования файлов

**11** После того как вы выберете удалить или нет первоначальный файл, нажмите Next (Далее).



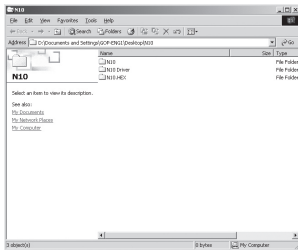
**12** Производится преобразование файла. После завершения преобразования нажмите Finish (Готово).





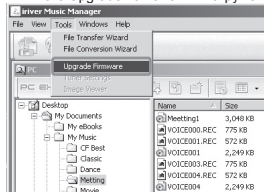
## Обновление оборудования (вручную)

- 1 Зайдите на сайт [www.iriver.com](http://www.iriver.com), чтобы загрузить последние обновления для вашего плеера. Распакуйте загрузившуюся программу и дважды щелкните по файлу с расширением EXE. В этой же папке будет создан файл N10.HEX



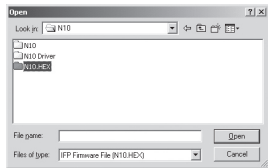
## Обновление оборудования (вручную)

- 2 Войдите в меню Tools – Firmware Upgrade (Инструменты – обновление оборудования) или нажмите на иконку Firmware Upgrade на панели инструментов.
- 3 Нажмите Upgrade (Усовершенствовать).

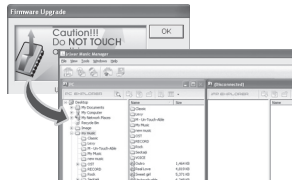


## Обновление оборудования (вручную)

**4** Найдите и выберите файл N10.HEX, а затем нажмите Open (Открыть).



**5** Во время процесса обновления будет высвечиваться окно, как показано ниже. Когда плеер выключится, нажмите OK.

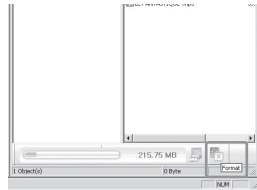


Во время процесса усовершенствования не отключайте плеер от ПК и не трогайте аккумуляторы в плеере.

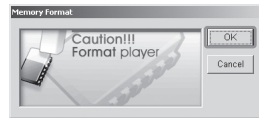
## Форматирование

Форматирование очистит память плеера от всех папок и файлов.

**1** Нажмите на иконку Format (форматирование) на панели инструментов.

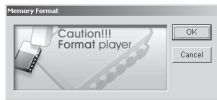


**2** Un message d'avertissement sera affiché, comme le suivant. Cliquer sur [OK] pour formater.



## Форматирование

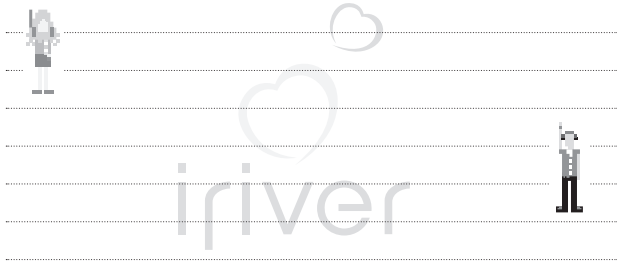
3 Производится форматирование.



4 Форматирование завершено.



## Для заметок ...



## Воспроизведение музыкальных файлов на ПК

**1** После выбора файла для воспроизведения нажмите Music play (воспроизведение музыки).

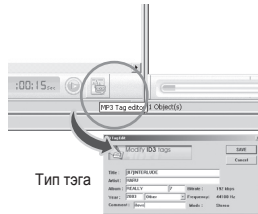


**2** Когда вы воспроизводите файл, ваш медиа плеер по умолчанию откроет и начнет воспроизведение выбранной песни.

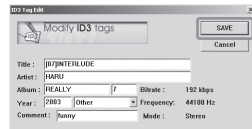


## Изменение ID3 тэгов

**1** После выбора MP3 файла нажмите иконку Modify ID3 tags (Изменение ID3 тэгов).



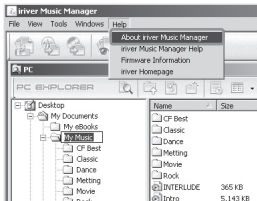
**2** Нажмите Save (Сохранить). Модификация ID3 тэгов завершена.



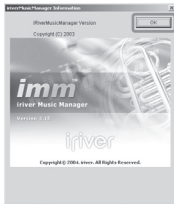
Вы можете изменять тэги только MP3 файлов и файлов, которые находятся на вашем ПК.

## Справка: iriver Music Manager

1 Войдите в меню Help – About iriver Music Manager (Справка – Справка: iriver Music Manager).



2 Высветится информация о версии iriver Music Manager. Чтобы выйти нажмите OK.

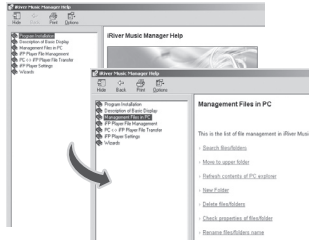


## Справка: iriver Music Manager

1 Войдите в меню Help – iriver Music Manager help (Справка – iriver Music Manager помощник).

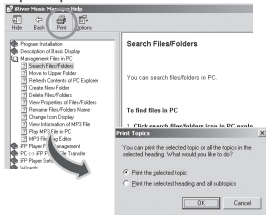


2 Высветится окно помощника с информацией о том, как использовать программы iriver Music Manager. Нажимайте на заголовки, чтобы получить детальную информацию о функциях iMM.

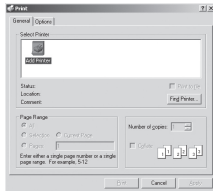


## Распечатка помощника iriver Music Manager

**1** Для того чтобы распечатать помощника iriver Music Manager, нажмите на иконку Print (Печать). После установки параметров печати нажмите ОК.

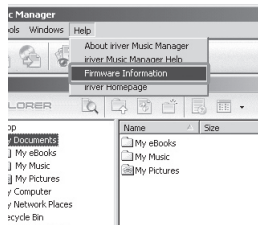


**2** После выбора принтера нажмите Print(Печать). Начинается распечатывание.

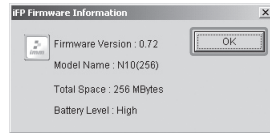


## Просмотр информации об оборудовании

**1** Войдите в меню Help – Firmware information (Справка – Информация об оборудовании).

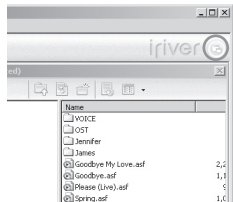


**2** Высвечивается информация об оборудовании. Для выхода нажмите ОК.



## Подключение к сайту iriver

1 Чтобы подключиться к сайту iriver нажмите на иконку.



## Для заметок ...



iriver



## Установка программного обеспечения Макинтош (Mac OS 9.2)

### Системные требования (Mac)

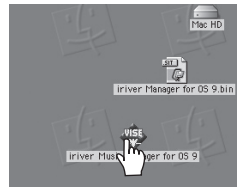
- Mac OS 9.2.2 или более поздний
- CarbonLib 1.6 или более поздний
- Mac OS X 10.2 или более поздний

### Метод обновления CarbonLib :

- OS X : Apple menu – System Preferences – System – Software update  
( Меню Apple – Системные предпочтения – Система – Обновление программного обеспечения)
- OS 9 : Control panels – Software Updates  
(Контрольная панель - Обновление программного обеспечения)

## Установка программного обеспечения Макинтош (Mac OS 9.2)

- 1 Скопируйте файл MAC OS-OS9 – iriver MUSIC MANAGER FOR MAC OS-9.BIN с установочного CD в папку MAC-OS на вашем рабочем столе.
- 2 Сделайте двойной щелчок по iriver MUSIC MANAGER FOR OS 9.BIN чтобы извлечь установочный файл WISE для iriver Music Manager.





iriver Manager для Mac OS

## Установка программного обеспечения Макинтош (Mac OS 9.2)

- 3 Сделайте двойной клик по иконке WISE, чтобы начать установку.
- 4 Выбрав папку для установки, нажмите Install (Установить).



iriver Manager для Mac OS

## Установка программного обеспечения Макинтош (Mac OS X)

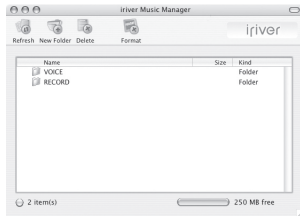
- 1 Сделайте двойной клик по MAC OS – OS X – iriver Music Manager for OS X.dmg в папке MAC OS на установочном CD. Файл с расширением dmg. создаст временную запускаящую иконку под именем iriver Music Manager.
- 2 Откройте запускаящую иконку iriver Music Manager и перенесите иконку iriver Music Manager на ваш рабочий стол. Установка iriver Music Manager для OS X завершена.



iriver Manager для Mac OS

## Подсоединение к макинтошу

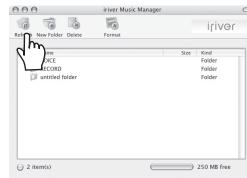
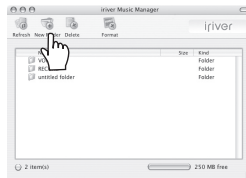
- 1 Подсоедините плеер к вашему макинтошу и запустите иконку iriver Music Manager, которая находится на рабочем столе.



iriver Manager для Mac OS

## Использование iriver Music Manager на макинтоше

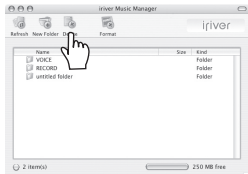
- 1 **Создание новой папки.**  
Нажмите на иконку New Folder (Новая папка) в окне iriver Music Manager.
- 2 **Обновление плеера.**  
Нажмите на иконку Refresh (Обновить), чтобы вызвать содержимое плеера.



## Использование iriver Music Manager на макинтоше

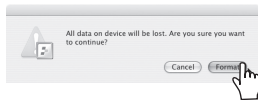
### 3 | Удаление файла или папки.

Для удаления файлов или папок выберите файлы или папки на удаление и нажмите на иконку Delete (Удалить).



### 4 | Форматирование плеера.

Форматирование удалит все файлы и папки из памяти вашего плеера. Для запуска форматирования нажмите иконку Format (Форматирование).



## Использование iriver Music Manager на макинтоше

### 5 | Загрузка из Макинтоша.

После выбора файлов и папок, перетащите и оставьте их в окне iriver Music Manager. Выбранные песни автоматически будут загружены в плеер.



- | Файлы, содержащие в имени более 127 английских символов (двойной байт: 63 символа), не могут быть перенесены.
- | Файлы, состоящие из более 511 англ. символов (вкл. путь и названия файлов), не могут быть перенесены.
- | Корневая папка может состоять из 1024 файлов и папок. Подпапки могут содержать неограниченное количество файлов.

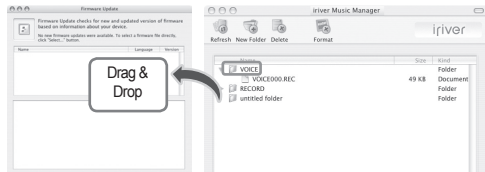


iriver Manager для Mac OS

## Использование iriver Music Manager на макинтоше

### 6 | Загрузка на макинтош

Выбрав файлы или папки для загрузки, перетащите и оставьте их в папке для загрузки на макинтоше.



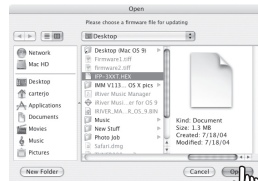
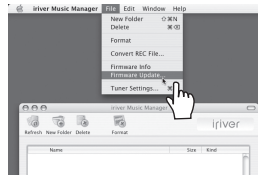
Музыкальные файлы (MP3, WMA, ASF) не могут быть загружены на компьютер в соответствии с настоящими директивами об авторских правах.

iriver Manager для Mac OS

## Усовершенствование программного обеспечения

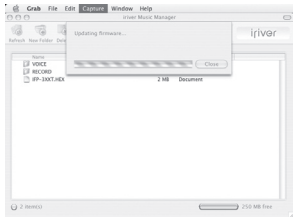
1 Скачайте последнюю версию программного обеспечения с нашего сайта. Войдите в меню File – Firmware update (Файл – Обновление программного обеспечения).

2 После выбора файла для обновления Нажмите Open (Открыть).



## Усовершенствование программного обеспечения

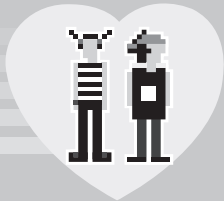
- 3 Когда обновление завершено, плеер автоматически выключится.



## Для заметок...



iriver



Capítulo

7



## I Дополнительная информация I

---

Меры предосторожности ..... 88

Возможные неисправности ..... 91

Характеристики ..... 92



Дополнительная информация

## Меры предосторожности

Изучите для обеспечения безопасности.

Не помещайте посторонние предметы внутрь плеера.

- Повреждения плеера могут быть причиной неправильной эксплуатации.



Не ставьте тяжелые предметы на плеер.

- Повреждения плеера могут быть причиной неправильной эксплуатации.



Держите плеер подальше от жестких внешних условий, включая сырые, пыльные и прокуренные места.

- Повреждения плеера могут быть причиной неправильной эксплуатации.



Дополнительная информация

## Меры предосторожности

Избегайте контакта плеера с водой и другими жидкостями; если это произошло, немедленно вытрите плеер мягкой сухой тканью.

- Повреждения плеера могут быть причиной неправильной эксплуатации.



Не используйте воду или химикаты для очистки плеера. Очищайте поверхность сухой тканью.

- Повреждения плеера могут быть причиной неправильной эксплуатации.



Не используйте химикаты или моющие средства так как они портят кожу продукта.

- Повреждения плеера могут быть причиной неправильной эксплуатации.





## Меры предосторожности

Не дивите с силой на кнопки и не пытайтесь разобрать плеер.

- Повреждения плеера могут быть причиной неправильной эксплуатации.



Не держите плеер под прямыми солнечными лучами, в местах, где очень жарко или очень холодно.

- Повреждения плеера могут быть причиной неправильной эксплуатации.



Не бросайте плеер и не подвергайте ударам.

- Повреждения плеера могут быть причиной неправильной эксплуатации.



## Меры предосторожности

Держите плеер подальше от магнитных полей.

- Повреждения плеера могут быть причиной неправильной эксплуатации.



Не пытайтесь вскрыть и модифицировать плеер.

- Повреждения плеера могут быть причиной неправильной эксплуатации.



Дополнительная информация

## Меры предосторожности

Уменьшайте громкость во время ходьбы, особенно пешеходному переходу.



**Do not use headphone / earphones at high volume. Hearing experts advise against listening to continuous, loud and extended play.**

• It may cause your injured.



Уменьшите звук или остановите воспроизведение, если слышите звон. Специалисты высказываются против длительного прослушивания на большой громкости.



Дополнительная информация

## Меры предосторожности

Не слушайте плеер на большой громкости в течение длительного времени. Специалисты высказываются против длительного прослушивания на большой громкости.



Наушники, которые идут в комплекте с плеером, имеют мягкие чехольчики для большей комфортности. вы можете использовать наушники с чехольчиками или без по вашему желанию.



Постоянно следите за наушниками и проводами наушников.

• Проводки могут зацепиться за различные предметы и могут стать причиной повреждений и травм.



Дополнительная информация

## Возможные неисправности

Проблема	Решение
Не включается.	<ul style="list-style-type: none"><li>Убедитесь, что батарея заряжена.</li></ul>
Нет звука или слышны шумы во время воспроизведения.	<ul style="list-style-type: none"><li>Убедитесь, что громкость не установлена на "0".</li><li>Убедитесь, что выход не загрязнен. Протрите разъем сухой мягкой тканью.</li><li>Поврежденные музыкальные файлы могут создавать статический шум, и звук может прерываться. Прослушайте файлы на ПК и убедитесь, что они не повреждены.</li></ul>
Неправильные символы на экране.	<ul style="list-style-type: none"><li>Войдите в [Menu] – [General setting] – [Language] и убедитесь, что язык установлен правильно.</li></ul>

Дополнительная информация

## Возможные неисправности

Проблема	Решение
Не загружается MP3 файл.	<p>Compruebe que la batería no está descargada. Compruebe si el cable USB entre el PC el reproductor está conectado correctamente.</p>
Плеер не заряжается.	<p>Compruebe si la batería ya está cargada y por eso no se puede cargar de nuevo. Compruebe la conexión del cable USB.</p>



Дополнительная информация

## Меры предосторожности

Категория	Элемент	Характеристики		
Аудио	Диапазон частоты	20 Гц – 20 КГц		
	Выход наушников	(Л) 18 мВт + (П) 18 мВт (160hm) макс громкость		
	Отношение сигнал/шум	90 db (MP3)		
Тип файла	Тип файла	MPEG 1/2/2.5 Layer 3. WMA, ASF		
	Скорость передачи, бит	8 Kbps~320 Kps		
Тэги	ID3 V1, ID3 V2 2.0, ID3 V 2 3.0, ID3 V2 4.0			
Дисплей	16 Gray Organic EL дисплей			
Язык	40 языков			
Запись голоса	Прибл. 9:00 ч (32Kbps, 128MB)	Прибл. 18:00 ч (32Kbps, 256MB)	Прибл. 36:00 ч (32Kbps, 512MB)	
Макс время воспроизв.	Прибл 11 ч (128 kbps, MP3, громк. 20, EQ Xtreme 3D, выкл экрана)			
Время воспр. (норм)	Прибл 7ч (192 kbps, MP3, гр. 20, EQ Xtreme 3D, выкл экрана ч 30м)			
Размеры	27,2x 49,8 x 13,3 мм (корпус)			
	27,2 x 65,2 x 13,3 мм (тип А – с крышкой)			
Вес	22 г (корпус с батареей)			
	28,5г (корп. с бат, тип В -с крышкой)			
Батарея	Литиевая батарея			
Рабочая температура	-5 °С ~ 40 °С			

Для заметок...



iriver